

Vendor (VDA 4912) -Plant: 0100 Receiver -Plant: 100
 -No: 91001108 -No.: 14550700
 SEISSENSCHMIDT GmbH Magna PT S.P.A.
 Daimlerstr. 11 Zona Industriale 4
 D-58840 PLETTENBERG I-70026 MODUGNO
 DEUTSCHLAND
 VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT04886850728
 Unloading Area: 14248
 place of storage:
 Consumption:
 Dispatch Type: Truck Company
 Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
 -Number: 16070077
 Gross Weight: 25.194 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	DM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
8071319	000010	2511108490	2.014	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550003916202

26.02.2020
 CC: 200016100 424 PC S
 CC: 200016095 530 PC S
 CC: 200016087 530 PC S
 CC: 200016078 530 PC S
 Cast-Number: 248218 DCT300
 UC-Material: G087200010 DCT300/P01850
 Text: Engineering Change Status A
 Text: Customer Change No.
 Text: Supplier Index -

80713021 000010 2511109290 6.750 PC M
 26.02.2020 035306-900 SCHALTRAD 6.GANG
 CC: 200016094 1.350 PC M
 CC: 200016085 1.350 PC M
 CC: 200016076 1.350 PC M
 CC: 200016067 1.350 PC M
 CC: 200016061 1.350 PC M
 CC: 5 DCT300
 Cast-Number: 620496 DCT300/P01850
 UC-Material: I087320010
 Text: Engineering Change Status A
 Text: Customer Change No.
 Text: Supplier Index -

80713026 000010 2511108890 10.880 PC S
 26.02.2020 035310-900 SCHALTRAD 4.GANG
 CC: 200015540 640 PC S
 CC: 200015534 640 PC S
 CC: 200015532 640 PC S
 CC: 200015527 640 PC S
 CC: 200015520 640 PC S
 CC: 200015516 640 PC S

Quant. Check: Rating Check:
 Firma: KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 mt. wt.: 4.344 KG, gr. wt.: 4.774 KG
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 6,950
 Quantità effettiva: 501022,2862
 Tipo Imballaggio: 5
 Quantità Imballi: 5
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 05/03/2020
 Firma: 2806F

Quant. Check: Rating Check:
 Firma: KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 mt. wt.: 15.254 KG, gr. wt.: 16.713 KG
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 180260010
 Quantità effettiva: 501022,2862
 Tipo Imballaggio: 4
 Quantità Imballi: 4
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 05/03/2020
 Firma: 2806C

Quant. Check: Rating Check:
 Firma: KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 mt. wt.: 4.344 KG, gr. wt.: 4.774 KG
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 180260010
 Quantità effettiva: 501022,2862
 Tipo Imballaggio: 5
 Quantità Imballi: 5
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 05/03/2020
 Firma: 2806F

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

SEISSENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58915 Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1088.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002076
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 248219
(heat number / No. de Coulee)

HBS-Teile-Nr. 035310-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex A
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 80713026/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Krz.
(heat code / Repère de Coulee)

Auftrag 1022380
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G087200020
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 02/18/2020
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 10,880
(quantity / Quantité)

Stahlersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierier)
Liefer spezifikation GCG 805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Herstellprozess E/VAK.
(process flow / Processé fabrication)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen Isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 25-FACH
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulee)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1000	1.2200	0.0130	0.0220	1.1700	0.0500	0.1800	0.1700	0.0080	0.0330	0.0080	0.0003	0.0020	0.0080	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0013	0.0000	0.0004	0.0110	1.4000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	46.00	0.00	45.30	0.00	44.30	0.00	41.30	0.00	38.10	0.00	35.80	34.00	32.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																					

DI-Wert (DI value / diamètre idéal) 0.00

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Getriebe (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT GEFÜGE	Randentkohlung (decarburation / Decarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5	Sek. 8	9 10

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	0.00	0.00	Rp0.2(N/mm ²)	0.00	0.00	AI(%)	0.00	ZI(%)	0.00	AV(U)	0.00	bei T(°C)	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / duréé superficielle)

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HB	Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	Ergebnis (result / Résultat)	167.0	-	180.0	HB

Kernhärte (core hardness / duréé centre)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

